

## Enformaziuns y Comunicaziuns

**Formaziun - Crejima:** Eniann da d'altonn vègnel motù da jì ta San Martin en curs por formé catechêc por la Crejima, tanco chës porsones co acompagnëia i geniturs tla preparaziun dles jones y dai jogh a cösc sacramont tan emportant. Al vën aposta fat tla Val Badia, por che nosta jont ài plü damprò. Al sarà endöt 5 sabetes, dagnora dles 9 ales 12:30 y dles 14:00 ales 17:00, plü avisa ai 4, 11 y 25 d'otober, ai 8 y ai 15 de novëmber. **Danter les tematices** vègnel traté p.ej. "Le monn de vita dal jonn dal punt d'odüda dla psicologia dal svilup", "La Crejima dal punt d'odüda religius", "Le Spirit de Dio tla Bibia", "Preparaziun de na ora por la Crejima", "Metodica dal acompagnamont dai grups" y d'ater. Al foss bel sce zacai de nosta ploania se metess a desposiziun da fà cösc curs, co è en aiüt por nüsc crejimandi y en arichimont personal. Sce zacai è enteres, èl perié/periada da se lascé adentëne tantösc pa Pablo al 333/4762010.

**Jogn:** Le Grup Decanal enviëia en vëndres ai 29 d'agost a na sëra de discussiun sön religiun y fede, ales 8 da sëra te local dai jogh da San Martin. Signor Vito Rubatscher daidarà condüje la encuntada, olache vigne jona y jonn po porté dant söes domandes.

**Iolan:** Lidia dal Senioreclub i dij iolan a dotes chères co à daidé fà i strausc por Santa Maria dal Ciöf, y iolan a chi co à fat na spënor. Al è gnü ete la bela soma de 1.756,00€, co i è gnüs menës ennant ala lia "Debra" por i mituns dal pael (Schmetterlingskinder).

**Senioreclub:** Les porsones co à enteres por l'acquagym (publiché tla ultima plata), dess se prenoté pa Lidia al 339/7899107. Al costa 50,00€ por düc i iadi.

**SC Mareo:** En sabeda ai 6 de setëmber festejëia le Sportclub Mareo le iubileo de 40 agn. La festa mët man ales 9:30 con la benedsciun dal pulmin nö. Dles 10.00 ennant sarà spo Olimpiades con plü jüc, por scudades da en möt/a plü en adult. Les iscriziuns vën tutes sö al nr. 347/5539149 o en chël dé cina ales 9. Dömsidé gnarà fat en triangolar danter na squadra dai sponsors, dai aconsiadus de Comun y dla Raiffeisen.

**Manifestaziuns altonn:** Le Sorvisc Formaziun Val Badia è tal laür da arjigné le program scrit dles manifestaziuns culturales y de formaziun por l'altonn 2014. Dotes les uniuns y assoziaziuns è enviades da dé ete söes initiatives sön la plata internet www.manif.it o les porté diretamonter te ofize a San Martin. Le termo è i 5 de setëmber. Cì co röa ete dedò, jarà mà plü online, y nia tal liber stampé. Enformaziuns: 0474/524022.

**Biblioteca:** Mitans y mituns dla elementara è enviës da gnì en vëndres ai 29 d'agost ales 3 dömsidé te biblioteca d'Al Plan, por en dömsidé da pastlené y cunté stories.

**Impressum:** Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo.

**Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a:** Pablo Palfrader

Tel. 333 4762010 Mail: [ploaniaalplan@gmail.com](mailto:ploaniaalplan@gmail.com)

Download plata: [www.comun.mareo.bz.it](http://www.comun.mareo.bz.it) o incé [www.valbadiaonline.it](http://www.valbadiaonline.it)



Ploania  
d'Al Plan  
de Mareo

# La plata de Ploania



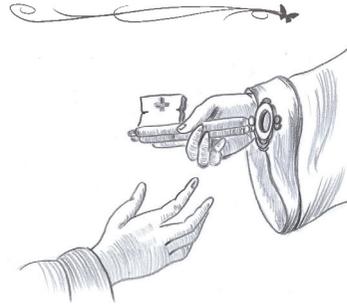
VAL BADIA

E-Mail: [ploaniaalplan@gmail.com](mailto:ploaniaalplan@gmail.com) - Radio de Ploania: 93,00 MhZ  
Telefönn y fax de calogna 0474/501006

---

**21. Domëgna dal ann liturgich A, ai 24.08.14 - nr. 39**

### Tö es le Messia, le fi dal Dio divin!



#### Dal vangelo dô San Matio, 16, 13 - 20

<sup>15</sup>Al i à damané: Os endere, por chë m'aratëise pa os?  
<sup>16</sup>Sciomun Pire à respognü: Tö es le Messia, le Fi dal Dio vi!  
<sup>17</sup>Gejù ti à dit: Beät este tö, Sciomun Bariöna; deache nia cern y sanch ne t'à revelé cösc, mo mio Pere tal cì.  
<sup>18</sup>Iu endere te diji: Tö es Pire - la pera -, sön cösta pera fajarài sö mia dljia, y les potënzes dal somonn ne ti sarà nia soraçe.  
<sup>19</sup>I te darà les tlës dal rëgn dal cì; cì che te liaras söla tera, chël sarà incé lié tal cì, y cì che te desliaras söla tera, sarà incé deslié tal cì.  
<sup>20</sup>Spo àl comané i discepu, d ne ti dè a degügn che èl ea le Messia. **Parora dal Signur. - Lalt a té, Gejù Crist!**

### Se tignì ete - en ponsier por mituns y jogh

Se tignì ete. En tema zîte. I arati che vigne porsona sii almanco en iade roada tla situaziun che ara n'è nia plü stada bona da se tignì ete.

Se tignì ete n'è nia mà da fà con sënn - canche i perdi le control, canche i slopeti fora parores y vëgni val' iade incé ales mans. Mo incé tla tontaziun da cumpré val' ch'i n'adori gnanca y ch'i n'è magari gnanca i scioldi. Se tignì ete ò di por trec valch co limitëia, mo iu creii atramonter. Ester bun da mo tignì ete mo delibrëia, deache i ne sun nia plü "schiavo" de mio sënn y de mi dejidërs.

Empò: ara ne mo garëta nia dagnora. En iade o l'ater pòn incé se lascé jì. Ara n'è nia tan grave sc'i lasci en iade fora mio sënn, mo ola è pa le termo? I creii ch'al sii emportant da se mëter tla situaziun de chi co mo stà encëria. Sce iu mo stà enré, canche zacai mo scraia ados a me, spo se stà bonamonter incé i atri enré, canche iu ti an scraii sö. Sc'i ponsi a cösc, spo vëgni gonot atira plü morjel. En filosof roman dijea belo dan 2.000 agn: "Le plü sterch è chël co s'è enstës sot a control". (M. Tillmann)



## S.Mësses y Funziuns dai 24 ai 31 de agost 2014

**Domëgna: 24.08: XXI. Domëgna dal ann: S.Berto**



**Oferta por i bojügns dla Ploania**

**9.30:** Funziun dla domëgna - Corona

**10.00:** S.M. por dōta la Ploania con Benedisciun dal tomp

**18.00:** S.M. aniv. por +nc' Schanung David y Maria, hot.Teresa  
S.M. por +nc' Ties Angelo de Col y Ties Angela da Plazores  
S.M. por +nc' dla Fam. Franz y Angela Kaneider

**Lön. 25.08:** **Feria dal lönesc dla 21. edema: S.Ludwig, Sa.Elvira**

**7.30:** S.M. aniv.por +nc'Manesch Lois y Lukas  
S.M. por +nta Hermine Leimegger in Fritz  
S.M. por +nta Feichter Hilda, Valciapa

**Dédol. 26.08:** **Feria dla 21. edema: S.Gregöre, Sa.Teresa**  
vijita te dljia y cortina

**Dédem.27.08** **Mem. de Sa.Monica, S.Gebhard, S.Angelo**

**18.00:** S.M. por +nc' dles Fam. de Corcela  
S.M. por +nt Guido Rindler, de Pal  
S.M. por +nta Natalina Filograsso  
S.M. por +nta Margherita Galli

**Jöbia 28.08:** **Mem. de S.Agostin, Sa.Adelind, S.Elmar**  
vijita te dljia y cortina

**Vëndr.29.08.:** **Decapitaziun de S.Jan Batista, Sa.Teodora**

**7.30:** S.M. por les Püres Animes  
S.M. en onù de S.Ojöp da Oies  
por Fam. Franz y Elisabeth Trebo  
S.M. por +nc' Alcibiade, Rosa y Carmela

**15.00:** Ora de adoraziun y oraziun

**Sab. 30.08.:** **Sa.Maria in sabato: S.Heribert, Sa.Rebecca**

**17.00:** Poscibilitè da se pissié

**18.00:** S.M. por +nc' Jep y Anna Trebo, de Pire  
S.M. por +nc' Canzio y Marta Obojes, Gorghe  
S.M. aniv.por +nta Maria Oberbacher  
S.M. por +nc' Francesca D'Amico y Gilberto Roch

**Domëgna 31.08.: XXII. Domëgna dal ann: S.M.16,21-27**

**Oferta por i bojügns dla Ploania**

**9.30:** Funziun dla domëgna

**10.00:** S.M. por dōta la Ploania con Benedisciun dal tomp

**18.00:** S.M. por +nt Dalla Santa Raimondo  
S.M. por +nt Josef Pescoller, Joblere  
S.M. por +nt Mosectic'  
S.M. por +nt Franco Carrini



**”Les oraziuns ne müda nia le monn, mo les oraziuns müda les  
porsones. Y les porsones müda le monn.”**

Albert Schweitzer

# KEIN FERTIGBAU!



M. H. Olbertz

Jesus bezeichnet Petrus als den Fels der Kirche. Damit ist zunächst das Fundament des Bauwerks bezeichnet, nicht schon das fertige Haus. Dieses muss auf dem Baugrund erst errichtet werden. Der Fels mag teilweise als Steinbruch für den Bau dienen, aber die Steine müssen erst gebrochen, zu Baumaterial geformt und nach Plan vermauert werden. So ist es auch mit der Kirche. Da können alle mithelfen, sich selber als „lebendige Steine“ mitsamt ihren Begabungen und Möglichkeiten zur Verfügung stellen, damit die Kirche einladend wird und bewohnbar bleibt. So unverrückbar, feststehend und verlässlich dabei das Fundament ist, so offen, kreativ, variabel und frei sollen Architekten und Bauleute das konkrete Kirchenhaus planen, errichten, einrichten – spätere Umbauten und Renovierungen eingeschlossen. Jesus liefert seine Kirche nicht als Fertigbau, sondern lässt uns die Ärmel hochkrempeln.

### La solitudine

Un uomo disperava dell'amore di Dio. Un giorno mentre errava sulle colline che attorniavano la sua città, incontrò un pastore.

Questi vedendolo afflitto gli chiese: "Che cosa ti turba, amico?".

«Mi sento immensamente solo».

"Anch'io sono solo, eppure non sono triste".

«Forse perché Dio ti fa compagnia».

"Hai indovinato".

«Io invece non ho la compagnia di Dio. Non riesco a credere che Lui mi ami e mi ascolti. Come è possibile che ami proprio me? ».

"Vedi laggiù la nostra città? - gli chiese il pastore - Vedi le case? Vedi le finestre?".

«Vedo tutto questo» rispose il pellegrino.

"Allora non devi disperare. Il sole è uno solo, ma ogni finestra della città, anche la più piccola e la più nascosta ogni giorno viene baciata dal sole. Forse tu disperi perché tieni chiusa la tua finestra".

### Sorvisc dai Ministronc

**Lönesc 25/08 (07:30h), Dédemesalèdema 27/08 (18:00h), Vëndres 29/08 (10:00h):** Jan Trebo, Matthias Willeit

**Sabada 30/08 (18:00h):** Luca, Daniel y Simon Comploi, Stefan y Florian Palfrader, Catarina Frenner

**Domëgna 31/08 (10:00h):** Lucia, Max y Vanessa Obwegs, Asia y Mara Rungger, Matteo Sottrovich

**Domëgna 31/08 (18:00h):** Matio Erlacher, Costanza Brera, Mark Kastlunger, Matthias Willeit, Angelo Marku, Julia Erlacher

